5.5 Dimensão da unidade5.6 Ligações hidráulicas5.7 Condutos de ar

5.8 Ligação à rede elétrica

5.9 Verificação da instalação e teste

1. APRESENTAÇÃO DO PRODUTO 106	6.UTILIZAÇÃO DO Eco Hot Water119
1.1 Características principais	6.1 Alimentação da unidade
1.2 Características de fabricação	6.2 Significado das teclas do ecrã
1.3 Facilidade de instalação e de serviço	6.3 Significado dos ícones do ecrã
1.4 Acessórios fornecidos em acompanhamento	6.4 Funcionamento das unidades
1.5 Componentes principais1.6 Conformidade com as diretivas europeias	7. ASSISTÊNCIA E MANUTENÇÃO 134 7.1 Limpeza do Eco Hot Water
2. ADVERTÊNCIA5 107	7.2 Verificação da descarga de água de condensado
2.1 Atenções e perigos	7.3 Antes de uma longa inatividade do Eco Hot Water
3. DADOS TÉCNICOS110	8. ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO 136
4. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE111 4.1 Identificação da embalagem 4.2 Movimentação das unidades 4.3 Remoção da embalagem	9.1 Informação para a tutela do ambiente 9.2 Normas de eliminação do velho Eco Hot Water 9.3 Normas de eliminação da embalagem do Eco Hot Water
5. INSTALAÇÃO112	GARANTIA139
5.1 Advertências para a instalação	
5.2 Escolha do lugar de instalação	
5.3 Espaços mínimos funcionais	
5.4 Exemplos de instalação	



1.1 Características principais

As bombas de calor EQ 2014 e EQ 3014 ES coletam calor do ar ambiente e o transferem à água presente no interior do tanque, reduzindo os custos de energia relativos ao aquecimento da água quente sanitária, o que significa uma grande poupança económica, até 70% em comparação com um esquentador de água elétrico tradicional.

Outrossim, a Bomba de calor Eco Hot Water na configuração FEBOS HP, pode ser monitorada e controlada à distância através de smartphone/tablet; App gratuita, descarregável das lojas virtuais Apple Store e Google Play.

1.2 Características de fabricação

Modelo EQ 2014

- Capacidade de 200 litros
- Fervedor de aço S235 JR com tratamento interno de esmaltação inorgânica

Modelo EQ 3014 ES

- Capacidade de 300 litros
- Fervedor de aço inox AISI 316-L com tratamento interno de decapagem.
- Permutador solar de superfície 1m²

Ambos os modelos:

- Isolamento de poliuretano expandido rígido (PU) com alta espessura ausente de CFC e HCFC, espessura média 50 mm.
- Ânodo eletrónico anti-corrosão (2 no modelo EQ 3014 ES)
- Revestimento externo de chapa envernizada com pó epóxi (cor cinza prateado).
- Painel de controlo touch screen, retroiluminado para as definições dos vários parâmetros de funcionamento da unidade nas 24 horas.
- Junções hidráulicas posicionadas no lado esquerdo
- Resistência elétrica de 1,5 kW 230V ~.
 - Ativável de modo manual através do painel de controlo ou automaticamente como integração da bomba de calor ou para o ciclo anti-legionella.
- Fluido refrigerante ecológico R134a
- Compressor rotativo para a máxima silenciosidade do funcionamento
- Ventilador centrífugo
- Condensador envolvido no fervedor (não imergido na água).

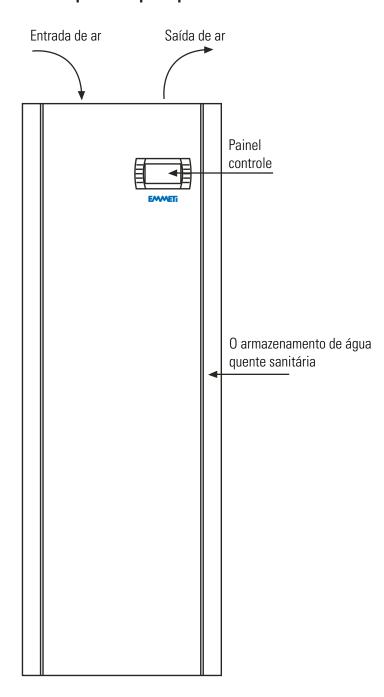
1.3 Facilidade de instalação e de serviço

As bombas de calor com base EQ 2014 e EQ 3014 ES, de dimensão quadrada e com espaços de instalação reduzidos são simples de instalar. É suficiente ligar a tomada elétrica e as ligações hidráulicas, que se encontram todas no mesmo lado. Removendo somente o painel frontal é possível aceder ao circuito frigorífico, aos ânodos e à resistência elétrica.

1.4 Acessórios fornecidos em acompanhamento

- 1 Manual de instalação e de utilização
- 1 válvula de Segurança (P&T)
- 1 Junção de descarga do condensado
- 1 Sensor de temperatura por painel solar térmico (no modelo EQ 3014 ES)
- Junções dielétricas

1.5 Componentes principais



1.6 Conformidade com as diretivas europeias

2004/108/CE relativa à compatibilidade eletromagnética 2006/95/CE relativa à baixa tensão

2012/19/CE RAEE eferente aos resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos

2011/65/EU RoHS relativa à restrição de usar substâncias poluentes nos aparelhos elétricos e eletrónicos

ECC/97/23 relativa aos sistemas com pressão



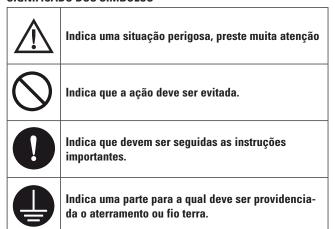
2.1 Atenções e perigos

Antes de utilizar o Bomba de calor ler atentamente este manual de instruções. O produto não assume quaisquer responsabilidades por eventuais danos decorrentes do descumprimento das advertências alistadas em seguida.

Depois de ter lido este manual certificar-se de que também outros que o utilizarão leiam-o.

O utilizador deve manter este manual por perto e deve entregá-lo a quem efetuar reparações ou quem transportar a unidade. Outrossim, caso haja uma mudança do proprietário, disponibilizar o manual ao novo utilizador. Assegurar-se de cumprir rigorosamente os seguintes Avisos importantes para a segurança.

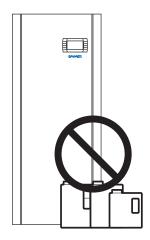
SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS



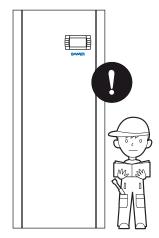


O aparelho não é destinado ao uso por parte de pessoas (crianças inclusive) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou experiência ou conhecimento insuficientes, a menos que tenham recebido, através da intermediação de uma pessoa responsável pela sua segurança, supervisão ou instruções referentes à utilização do aparelho. As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

Não instalar o Bomba de calor em locais onde possa ocorrer fugas de gás ou outras substâncias inflamáveis perto das unidades.



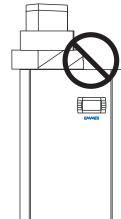
 \boldsymbol{A} instalação e eventuais manutenções devem ser efetuadas somente por pessoal qualificado.



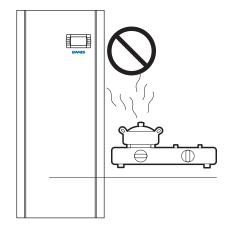
Verificar a solidez da fixação do bomba de calor. Não coloque a unidade em um declive para evitar vazamento ou mau funcionamento.



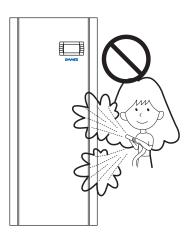
Evitar bloquear as grelhas de entrada e de saída do ar. Isto poderia reduzir o desempenho ou causar danos ao bomba de calor.



Não instalar o bomba de calor perto de fontes excessivas de vapor (de água, óleo, etc)



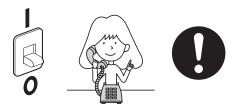
Não despejar ou borrifar água no bomba de calor.



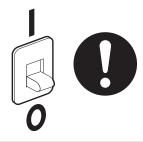
Não coloque objetos ou subir na unidade. Não colocar os dedos ou outros objetos nas entradas/saídas do ar condicionador está a funcionar. A alta velocidade do ventilador é muito perigosa e pode causar lesões.



Se ocorrerem fenómenos anormais (ex. cheiro de queimado), tirar imediatamente a alimentação elétrica e contactar o revendedor para instruções sobre como proceder. Nesse caso, continuar a utilizar o condicionador poderia causar danos e gerar o risco de eletrocussão e de incêndio.



Prima di qualsiasi intervento di manutenzione togliere l'alimentazione alla pompa di calore.



Nota para a drenagem da água.



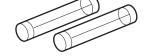
Alta temperatura

A temperatura máxima da água é acima de 70 ° C. Tome cuidado para evitar queimaduras ao drenar a água.

Usar somente fusíveis de voltagem apropriada.

(Nunca utilizar pedaços de cabo/fio para efetuar substituições provisórias.

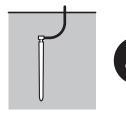
Isto poderia não só danificar a unidade mas também causar um incêndio).



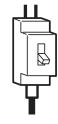




Conecte o cabo de terra

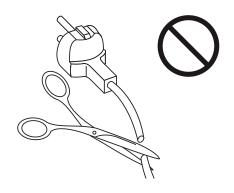








Cabo original II não deve ser adulterado.



Não insira a ficha com as mãos molhadas.



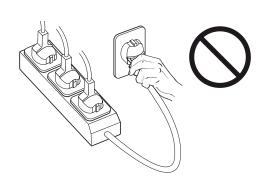
Não puxe o cabo de desligar.



Não utilize o aparelho se o plugue não está totalmente inserido.



Não utilize tomadas múltiplas para ligar a unidade.



Tenha cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Durante a operação, não enrole o cabo de alimentação fornecimento.



3. DADOS TÉCNICOS

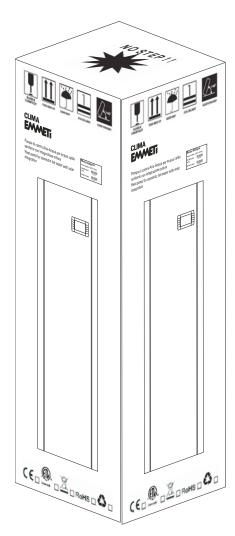


Modelos	Ref.	u.m.	EQ 2014	EQ 3014 ES	
Potência térmica		kW	1,80	1,80	
Potência absorvida		kW	0,46	0,46	
Refrigerante R134a (GWP = 1300)		g	950	950	
Pressão sonora (1m)		dB(A)	45	45	
Alimentação elétrica			230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	
Potência máxima absorvida		kW	2,05	2,05	
Corrente máxima		А	8,92	8,92	
Potência do aquecedor elétrico		kW	1,5	1,5	
Potência absorvida pelo ventilador		W	66	66	
Capacidade de ar		m3/h	400	400	
Pressão estática útil		Pa	40	40	
Capacidade nominal do tanque		I	200	300	
Entradas de água		Ø	3/4"	3/4"	
Pressão máximas de exercício		bar	7	7	
Dimensões	LxPxH	mm	590x565x1750	600x670x1810	
Grau de proteção			IPX1B	IPX1B	
Classe de proteção			1	1	
Peso aparelho vazio			115	122	

CAMPO DE TRABALHO				
Modelos	Ref.	u.m.	EQ 2014	EQ 3014 ES
Temperatura do ar na entrada		°C	-5 ÷ 43	-5 ÷ 43
Temperatura da água (bomba de calor)		°C	9 ÷ 60	9 ÷ 60
Temperatura local de instalação		°C	5 ÷ 35	5 ÷ 35
Volume mínimo do local de instalação		mc	30	30



4.1 Identificação da embalagem



Significado dos símbolos na embalagem:



Posição obrigatoriamente vertical



Empilhar no máximo 1 unidade em cima da outra



Não inclinar mais de 30°



Frágil



PROTEJA da humidade





Modelo	EQ 2014	EQ 3014 ES
Peso líquido	115 Kg	122 Kg
Peso bruto	120 Kg	138 Kg
Dimensões embalagem	660 x 560 1780+125 (palete)	740 x720 x 1850+125 (palete)

4.2 Movimentação das unidades

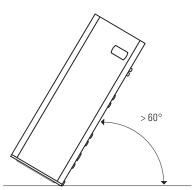


ATENÇÃO

As unidades devem ser movimentadas por meio de uma empilha-



- A unidade deve ser transportada e conservada no seu recipiente para a expedição, em posição vertical e sem conter água no seu interior.
- Transporte e armazenamento com temperaturas entre -20 a +70°C.
- É permitida uma inclinação máxima de 30° para transportes em distâncias breves.



Em caso de deslocamento ou remoção da unidade, descarregar a água.

- Durante o transporte proteger a unidade contra embates, sacudidas. Bloquear a unidade sobre um palete de madeira (plataforma) tomando cuidado com a parte frontal da unidade

4.3 Remoção da embalagem



ATENÇÃO

Perigo de corte: uso de luvas apropriadas.

As operações de desembalagem devem ser efetuadas com cuidado, para não danificar o invólucro das unidades, se utilizar facas ou estiletes para abir a embalagem de papelão.

Depois de ter removido a embalagem certificar-se da integridade das unidades. Caso tenha dúvidas não utilizar o aparelho e contactar o pessoal técnico autorizado.

Atenção!

Verificar visualmente que a máquina não tenha sofrido danos durante o transporte.

Caso seja necessária proceder com uma contestação contactar o transportador para a verificação tempestiva do dano e das responsabilidades. Antes de eliminar as embalagens certificar-se de que todos os acessórios fornecidos tenham sido tirados das mesmas.



5.1 Advertências para a instalação



ATENÇÃO

As atividades de instalação e de manutenção efetuadas nas bombas de calor, podem ser efetuadas somente por pessoal qualificado e empresas habilitadas.

- A instalação deve ser efetuada por pessoal qualificado e autorizado.
- Não tentar instalar o aparelho sozinho.
- Para eventuais reparações contactar o Serviço de Assistência
 As reparações de natureza elétrica devem ser efetuadas por eletricistas qualificados.
- Operações inadequadas podem causar graves danos ao utilizador.
- A lista dos centros de assistência está disponível no sítio www.emmeti.
 com.

A instalação correta do Eco Hot Water garante o seu funcionamento eficiente.

Portanto, convidamos o utilizados a seguir atentamente as indicações sobre o posicionamento, a instalação, as ligações e o teste presentes neste manual.



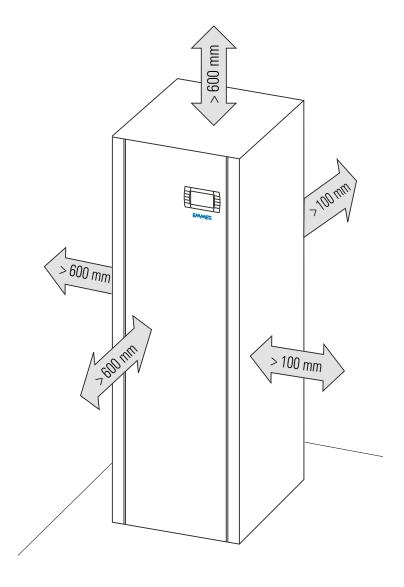
ATENÇÃO

Perigo de corte: uso de luvas apropriadas.

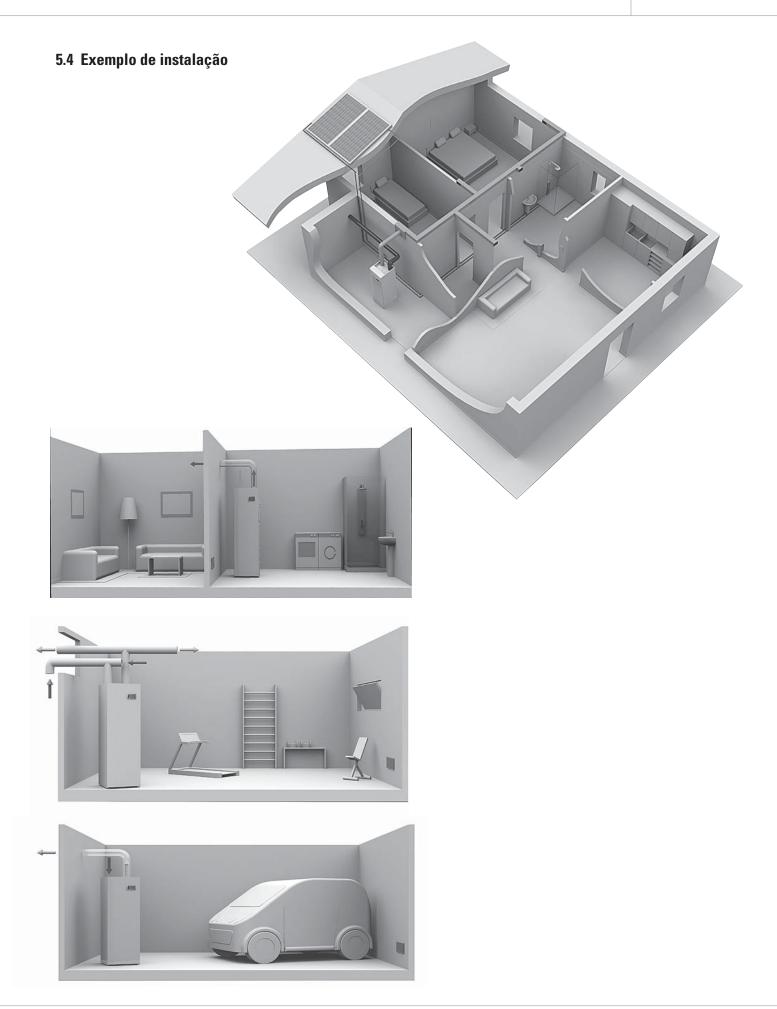
5.2 Escolha do lugar de instalação

- A unidade deve ser instalada na parte de dentro e protegida contra os agentes atmosféricos.
- Deve ser instalada verticalmente em lugares como adegas, garagens, etc.
- Todos os locais devem ser de fácil acesso para as ligações hidráulicas e elétricas assim como para a manutenção.
- A unidade deve ser instalada sobre um plano bem nivelado que suporte o peso e as reações durante a utilização..
- Instalar a unidade num lugar em conformidade com o grau IP (proteção à penetração dos fluidos) do aparelho consoante as normas em vigor.
- Instalar a unidade o mais próximo possível ao ponto de utilização para reduzir as dispersões de calor das tubações.
- Considerar um lugar que não obstrua o acesso a portas o corredores.
- Não instalar a unidade perto de uma fonte de calor, vapor ou gás inflamávol.
- Se os vazamentos de refrigerante são expostas à chama é possível que se forme gases venenosos.
- Se é possível que as crianças se aproximem à unidade, tomar medidas para que não possam alcançá-la.
- Instalar a unidade em lugar fechado, com temperatura ambientada de 5 ÷ 35°C.
- Não instalar a unidade na parte externa e/ou em ambientes agressivos como vapores ácidos, fumos, poeira ou saturados de gás.
- Não instalar a unidade num lugar em que há um aparelho que precisa de ar para o seu funcionamento (caldeira a gás, .aquecedores de [agua a gás).
- Garantir a livre circulação do ar à unidade.
- Não obstruir com estores ou similares as grelhas de aspiração e a de saída de ar. A parte superior deve estar livre de qualquer obstáculo, não depositar objetos sobre a unidade.
- Certificar-se que os "Espaços mínimos funcionais" sejam respeitados.

5.3 Espaços mínimos funcionais



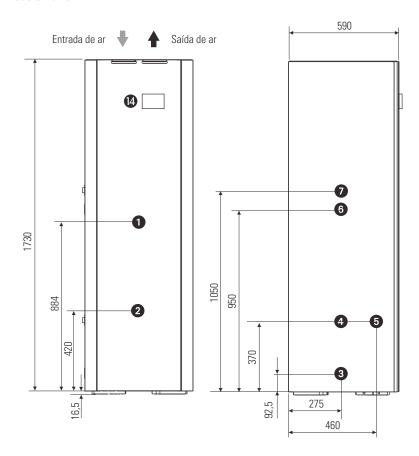


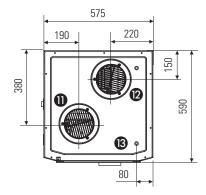




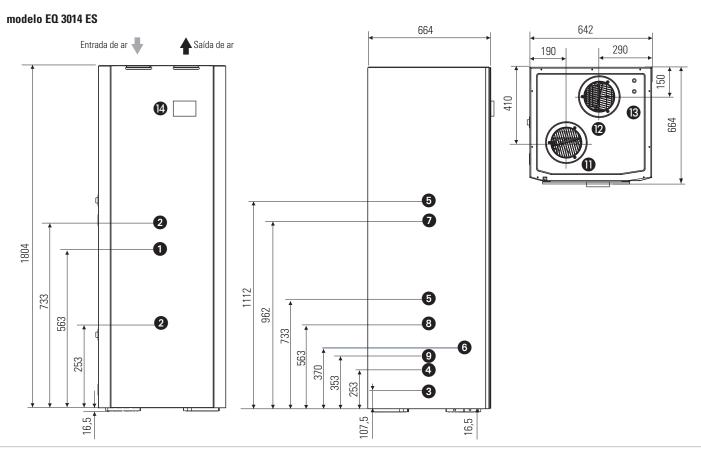
5.5 Dimensões da unidade

modelo EQ 2014



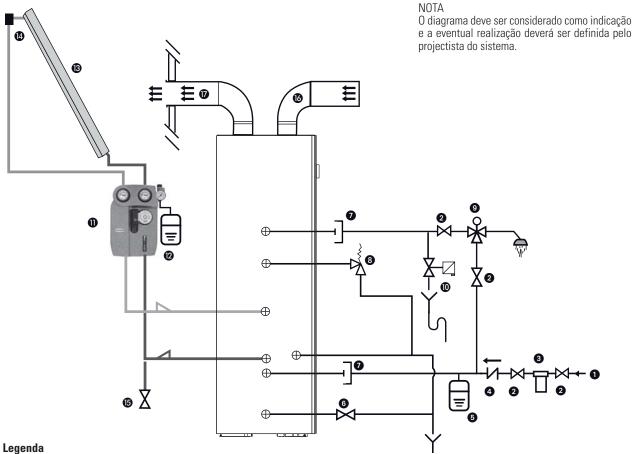


- 1 Auxiliar aquecedor elétrico de 1,5 kW
- 2 Protecção anodo eletrônico
- 3 Escorra a acumulação de água
- 4 Entrada de água fria
- **6** Saída de água quente
- 6 Dreno de condensado
- 7 Válvula de segurança de pressão e temperatura (P & T)
- 8 Entrada para energia solar térmica
- 9 Saída de energia solar térmica10 Entrada de recirculação de água
- 1 Entrada de ar 150 milímetros
- 2 Saída de ar 150 milímetros
- Passo cabo de alimentação
- Painel de controle





5.6 Ligações hidráulicas



- Entrada de água sanitária fria
- Válvula de interceptação
- 3 Filtro de água
- 4 Válvula de retenção (não fornecida juntamente)
- 5 Vaso expansão ≥ 25 litros
- 6 Torneira de descarga, acumulação
- Junção dielétrica uso de água sanitária juntamente com a unidade
- Válvula de segurança P&T (Pressão& Temperatura) juntamente com a unidade (instalação obrigatória)
- Válvula misturadora

- Válvula elétrica N.C. para descarga térmica (acessório obrigatório com painéis solares térmicos conectados)
- Unidade da bomba solar (somente para o modelo EQ 3014 ES)
- 2 Vaso de expansão para solar térmico (somente para o modelo EQ 3014 ES)
- Painel solar térmico (somente para o modelo EQ 3014 ES)
- Sonda para solar térmico juntamente com a unidade (somente para o modelo EQ 3014 ES)
- Válvula para carga e descarga do circuito solar térmico (somente para o modelo EQ 3014 ES)
- Canalização entrada do ar
- 16 Canalização saída do ar



ATENÇÃO

Deverão ser respeitadas as normativas vigentes sobre o lugar de instalação da unidade no que respeita:

- a projetação, a instalação, o teste e a manutenção do equipamento (ex. UNI EN 806 e UNI 9182:2014),
- o tratamento da água utilizada para alimentar o equipamento (ex. UNI 8065:1989),
- a qualidade da água destinada ao consumo humano (ex. Decreto Legislativo 2 de fevereiro de 2011, n. 31).

De todo modo a água deve ter um conteúdo de cloreto >250 mg/l , ou um pH<6, o com um índice de saturação >+0.4 ou se corrosiva com um índice de saturação <-1.0.

As ligações da água devem ser efetuadas em conformidade com o esquema e as recomendações, fornecidas pelo projectista do equipamento térmico, respeitando a entrada e a saída da água.

O circuito hidráulico deve de qualquer maneira ser realizado seguindo as seguintes recomendações:

• É aconselhável prever válvulas de interceptação que permitam isolar os componentes mais importantes do equipamento.. Estas válvulas, que podem ser esféricas, em forma de globo ou borbo-

leta, devem ser dimensionadas de modo a proporcionar a mínima perda de carga possível quando estiverem em posição de abertura.

- O sistema deve ser equipado com drenagens nos pontos mais baixos.
- No equipamento hidráulico deve ser instalado um dispositivo de redução da pressão, a fim de garantir que a pressão nunca seja superior a 6 bar.
- É necessário proteger a entrada da água através de um filtro com rede extraível. O calibre dos furos da rede do filtro deve ser pelo menos de 10 malhas/cm²
- Depois da montagem do equipamento e depois de cada reparação é indispensável limpar cuidadosamente todo o sistema, prestando atenção especial ao estado do filtro.
- Todas as tubações devem ser isoladas e suportadas de modo adequado
- É proibido utilizar água de lago, água de rio não tratada .e subterrânea.





ATENÇÃO

O dispositivo de segurança válvula P&T (Pressão & Temperatura) fornecido com a unidade deve absolutamente ser instalado, para evitar que em condições excepcionais a unidade possa ser danificada, criando uma situação de perigo para as pessoas.

A válvula P&T deve ser conectada à unidade sem interpor junções entre ela e a unidade.

Caso sejam utilizadas tubações metálicas, interpor entre as tubagens de entrada da água fria e de saída da água quente sanitária do Eco Hot Water, uma junção dielétrica específica para reduzir o efeito corrosivo das correntes de fuga.

Ligação ao circuito da água

- Utilizar exclusivamente tubos limpos
- Cobrir a extremidade do tubo quando é inserido através duma parede de modo a impedir a entrada de poeira e sujidade.
- Utilizar um bom vedante para filetes para efetuar a retenção das ligações. A retenção deve ser capaz de suportar as pressões e as temperaturas do equipamento.

Torque de travagem

De 15 a 30 N.m. (150 a 350) kgf cm.

Desde a descarga de condensado é drenada a condensação produzida durante o funcionamento do Eco Hot Water.

Certificar-se de instalar a junção fornecida juntamente e um tubo que permita a descarga da água.

O circuito de integração solar deve ser preservado contra situações de congelamento no período do inverno e recomenda-se que seja carregado com uma solução de anti-congelamento apropriada.

5.7 Condutos de ar

A conexão dos tubos de canalização do ar de ser feita de modo que não haja uma reentrada de ar a partir da unidade de ventilação, a diminuição da capacidade ou uma curto-circulação do ar entre saída e entrada, penaliza o desempenho e a eficiência da própria unidade, causando aumentos de consumo, assim como o bloqueio do aparelho por excessivo aumento de pressão de condensação.

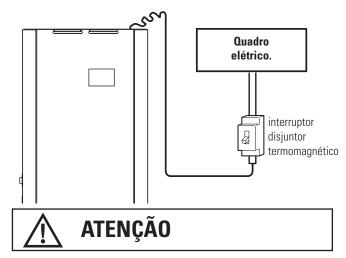
As características do conduto de canalização do ar de entrada e de saída da unidade dever ser adequadamente dimensionado para assegurar o afluxo nominal normal de 400 m m³/h.

Recomenda-se conectar tubações isoladas termicamente (min. 25 mm), para evitar formações de condensação.

5.8 Ligação à rede elétrica

- As ligações elétricas devem ser realizadas por pessoal qualificado e respeitando as normativas vigentes no lugar da instalação da unidade.
- A ligação deve ser precedida por uma cuidadosa verificação de compatibilidade entre a linha de alimentação elétrica e as características da unidade que se pretende ligar.
- A tensão nominal deste produto é de 230 V 50 Hz.

Na linha alimentação elétrica da unidade é obrigatório prever um interruptor (disjuntor) bipolar com uma separação dos contactos de pelo menos 3 mm em cada pólo com limite máximo de intervenção de 30 mA



Antes de efetuar qualquer serviço nas unidades certificar-se de que a alimentação elétrica geral tenha sido removida. Nunca tocar os componentes elétricos logo depois de ter removido a alimentação elétrica, aguardar sempre pelo menos 5 minutos.



Conectar o cabo de ligação à terra

O cabo de ligação à terra não deve ser conectado às tubações do gás, da água, ao para-raios, à linha telefónica: a ligação à terra incorreta pode provocar descargas elétricas e a danificação da unidade.

Certificar-se de utilizar uma alimentação específica com disjuntor diferencial e termomagnético.

Utilizar cabos cujos fios tenham dimensões superiores às delineadas na tabela apresentada em seguida.

Modelo	Cabo de alimentação (mm²)	Capacidade do interruptor termomagnético (A)
EQ 2014	2,5	16
EQ 3014 ES	2,5	16

O cabo de alimentação deve ser aprovado em conformidade com a norma IEC. (60245 IEC57(H05RN-F)

 Nunca utilizar a ficha como meio para efetuar a paragem ou iniciar a unidade: utilizar sempre o botão ON/OFF situado no comando de controlo na unidade.

Remoção do painel frontal

Para aceder ao quadro eléctrico e ao circuito frigorífico é necessário remover o painel frontal conforme ilustrado em seguida:

- 1) Remover os dois parafusos do lado superior do painel (fig 1)
- 2) Puxar para cima o painel e extrai-lo das guias frontais (fig 2)
- 3) Desconectar o cabo do painel de controlo.

Para montar novamente o painel efetuar o procedimento em ordem inversa.

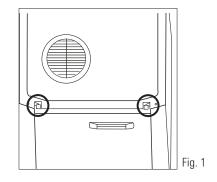
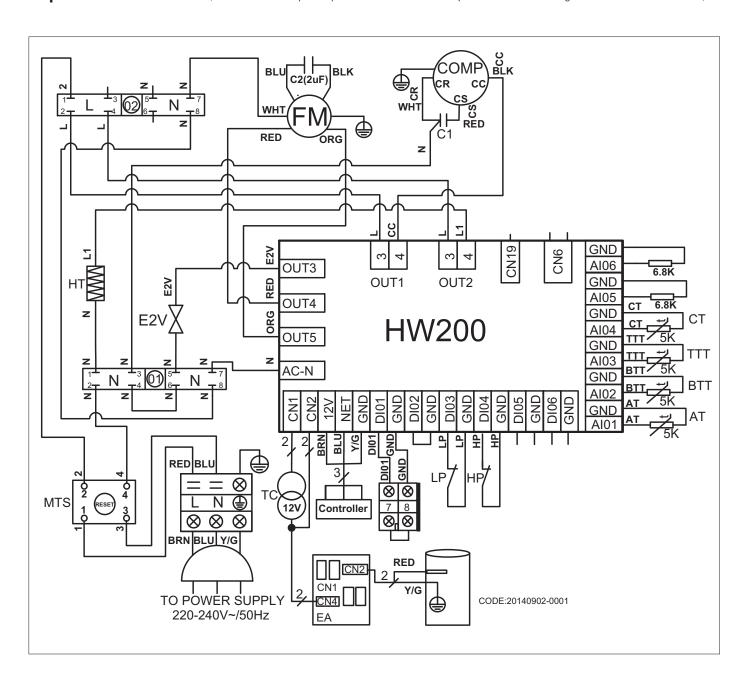




Fig. 2



Esquema elétrico E02014 (Removendo a tampa do quadro elétrico acede-se à placa eletrônica e à régua de bornes das conexões.).



Legenda

To Power Supply = Fonte de energia = Sonda temperatura parte baixa boiler TTT **BTT** = Sonda temperatura parte bassa boiler CT = Sonda temperatura bateria ΑT = Sonda temperatura ambiente = Relé para circulador solar térmico **K2 COMP** = Compressor E₂V = Válvula eletromagnética 2 vias

HP = Pressóstato de alta
LP = Pressóstato de baixa
FM = Motor ventilador
TC = Transformador
HT = Aquecedor elétrico

MTS = Proteção excesso de temperatura com reativação manual

Controller = Painel de comando LCD

ON/OFF = ON-OFF remoto

EA = Alimentador ânodo eletrónico

HW200 = Cartão eletrônico

 BLU
 = Azul

 WHT
 = Branco

 RED
 = Vermelho

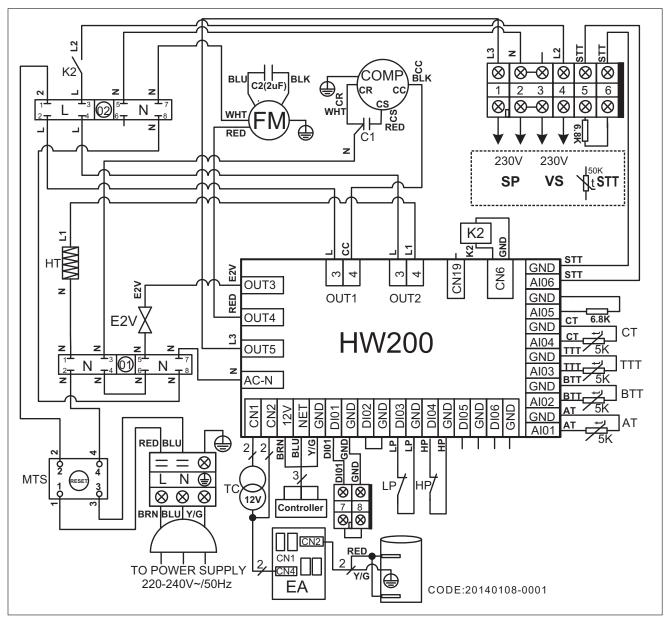
 BLK
 = Negro

 BRN
 = Marrom

 Y/G
 = Amarelo / Verde



Esquema elétrico EQ3014ES (Removendo a tampa do quadro elétrico acede-se à placa eletrônica e à régua de bornes das conexões.).



Legenda

To Power

Supply

= Fonte de energia

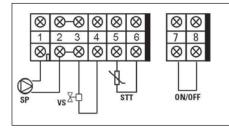
Sonda temperatura parte baixa boiler TTT **BTT** Sonda temperatura parte bassa boiler

= Sonda temperatura bateria CT AT = Sonda temperatura ambiente K2 = Relé para circulador solar térmico

COMP = Compressor

E₂V = Válvula eletromagnética 2 vias HP = Pressóstato de alta LP Pressóstato de baixa FΜ = Motor ventilador TC = Transformador HT = Aquecedor elétrico

Ligações de terminais



= Proteção excesso de temperatura com reativação manual **MTS**

Controller = Painel de comando LCD

ON/OFF = ON-OFF remoto

= Alimentador ânodo eletrónico EA

HW200 = Cartão eletrônico

BLU = Azul WHT = Branco RED = Vermelho **BLK** = Negro **BRN** = Marrom Y/G = Amarelo / Verde



5.9 Verificação da instalação e teste

llustrar ao cliente as modalidades corretas de utilização do aparelho.

VERIFICAÇÃO DOS COMPONENTES DE INSTALAÇÃO

À medida que cada componente é verificado, ticar ao lado 🔂

- As condições de seleção do lugar de instalação estão satisfeitas? ☐ A tensão da alimentação elétrica corresponde é a especificada?
- Os cabos de ligação estão conectados de modo seguro?
- Os cabos de ligação à terra estão conectados de modo seguro?
- O aparelho e as seções de junção das tubações principais estão livres de vazamentos de água de circulação?
- As seções de junção das tubações estão isoladas termicamente?

TESTE

- ☐ Ao ligar o painel de controlo não aparecem os códigos dos erros ou proteções.
- São possíveis a regulação da temperatura e as outras funções utilizadas.
- □ 0 equipamento está privo de ruídos anormais?

Verificação final

介 Perigo

- Depois da instalação, verificar que não haja vazamentos de gás refrigerante.
- Caso haja vazamentos de gás durante a instalação, arejar imediatamente o local.
- Caso ocorra vazamentos de gás refrigerante no interior e perto de uma proximidade de uma fonte de calor, como um forno, é possível que sejam geradas emissões de gases venenosos.



Contactar o serviço de assistência técnica caso ocorra um dos eventos descritos

- Cabo de alimentação sobreaquecido ou danificado;
- Ruídos anormais durante o funcionamento;
- Dispositivos de proteção que frequentemente entram em função;
- Odores estranhos (como o cheio de queimado).

6. UTILIZAÇÃO DO ECO HOT WATER

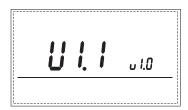


6.1 Alimentação da unidade

Depois de ter dado alimentação elétrica à unidade o ecrã ilumina-se e aparecem todos os ícones no ecrã.

Em seguida aparece brevemente a janela seguinte ou similar onde se indica a versão do software.





Sucessivamente a unidade apresenta a seguinte janela. Quando aparece a escrita OFF, a unidade está desligada...

É visível também a indicação da hora, que deve estar definida corretamente pelo utilizador.

Acima da escrita OFF aparece uma das modalidades de funcionamento

disponíveis:



ECO-AQUECIMENTO



INTELLIGENT



FÉRIAS 🏛





Embaixo da escrita OFF estão presentes 6 teclas sensíveis ao tacto. Se nenhuma tecla for premida, depois de aprox. 1 minuto o ecrã obscurece--se para poupar energia. Para poder ver 0 que o ecrã está a exibir tocar 1 vez uma tecla qualquer. Quando uma tecla é tocada a unidade emitirá um sinal sonoro (bipe!).















6.2 Significado das teclas do ecrã



ON/OFF

Ligar e desligar a unidade. Permite ligar e desligar a unidade, e ativar e desativar a função de bloqueio das teclas.



MODALIDADE DE FUNCIONAMENTO

Permite escolher as várias modalidades de funcionamento e definir os parâmetros de funcionamento.



RELÓGIO

Permite configurar o relógio e o temporizador.



AQUECEDOR ELÉTRICO

Permite ligar e desligar o aquecedor elétrico, e modificar a velocidade do ventilador.



TECLA PARA CIMA

Para visualizar ou aumentar o valor dos parâmetros (manter pressionado para deslizar rapidamente) os valores a serem definidos).



TECLA PARA BAIXO

Para visualizar ou diminuir o valor dos parâmetros (manter pressionado para deslizar rapidamente) os valores a serem definidos).

6.3 Significado dos ícones do ecrã



AQUECIMENTO

Indica que a unidade está em modalidade aquecimento.



ECO-AQUECER

Indica que a unidade está em modalidade eco-aquecer.



INTELLIGENTE

Função não disponível, se selecionada o funcionamento é em modalidade aquecer.



FÉRIAS

Indica que a unidade está em modalidade FÉRIAS.



REFRIGERAÇÃO

Função não disponível



VENTILAÇÃO

Indica que o ventilador está em função e também a sua velocidade.



AQUECEDOR ELÉTRICO

Indica que o aquecedor elétrico está ligado



SET SATISFEITO

Indica que a água na parte baixa do acúmulo atingiu a temperatura definida.

SET	DEFINIÇÃO DOS PARÂMETROS Indica que o parâmetro é regulável (exemplo de temperatura requerida para água quente sanitária de saída)
TEMP	TEMPERATURA Indica a temperatura não é regulável (valor medido)
O on	TIMER & ON Indica que a unidade será ligada automaticamente pelo TEMPORIZADOR
O OFF	TIMER & OFF Indica que a unidade será desligada automatica- mente pelo TEMPORIZADOR
min	MINUTOS Indica que são visualizados os minutos
S	SEGUNDOS Indica que são visualizados os segundos
o[GRAUS CELSIUS Indica que a temperatura é exibida em °C
°F	FAHRENHEIT Função não disponível
	CADEADO Indica que o teclado está bloqueado.



6.4 Funcionamento da unidade

Ligação e Desligamento da unidade

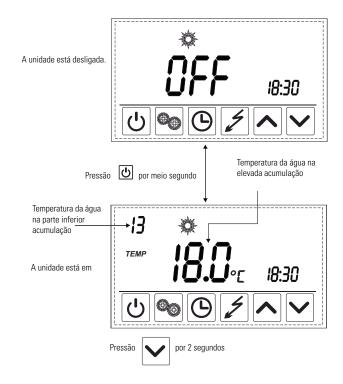
Para ligar a unidade manter premido a tecla $\boxed{\underline{\textbf{v}}}$ por aproximadamente um segundo.

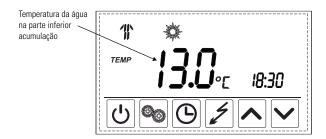
São exibidas as temperaturas da água na parte alta (TTT) e na parte baixa (BTT) do acúmulo.

Para ver temporariamente a temperatura da água na parte baixa do acúmulo (BTT) com ecrã cheio, pressionar por 2 segundos a tecla 🔽

Para desligar a unidade manter pressionada a tecla **b** por aproximadamente um segundo e depois aparecerá a escrita **OFF**.

Se durante o funcionamento da unidade ou então em modalidade OFF, faltar a alimentação elétrica, quando esta for restabelecida, a unidade volta a funcionar na modalidade em que se encontrava no momento em que a alimentação elétrica faltou.

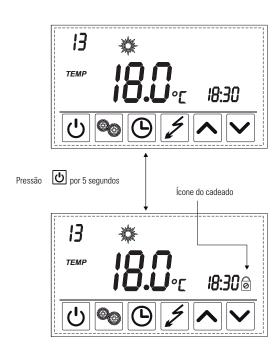




Função do bloqueio do teclado

Para tirar a função de bloqueio do teclado, manter premido a teclo or aproximadamente 5 segundos até aparecer o símbolo do cadeado.

Se o cadeado for bloqueado, e a seguir faltar a alimentação elétrica, quando a mesma for restabelecida, a unidade volta na mesma modalidade em que se encontrava anteriormente, mas o teclado não estará mais bloqueado.



Definir e o horário e a data.

Com a unidade em OFF ou então em funcionamento, pressionando a tecla

hora e minutos piscarão. Premindo novamente as horas piscarão.

Com as teclas e , definir a hora atual. Pressionando ainda para confirmar a hora, e definir os minutos que piscam, com as teclas e , depois pressionar para confirmar o valor.

Se o teclado não for utilizado por aproximadamente 6 segundos, os valores definidos que piscam ou lampejam são confirmados automaticamente, e depois se visualizará a janela principal.

Imediatamente depois de ter modificado os minutos, pressionando novamente piscarão o mês e o dia. Efetuar o mesmo procedimento utilizado para definir a hora e os minutos.

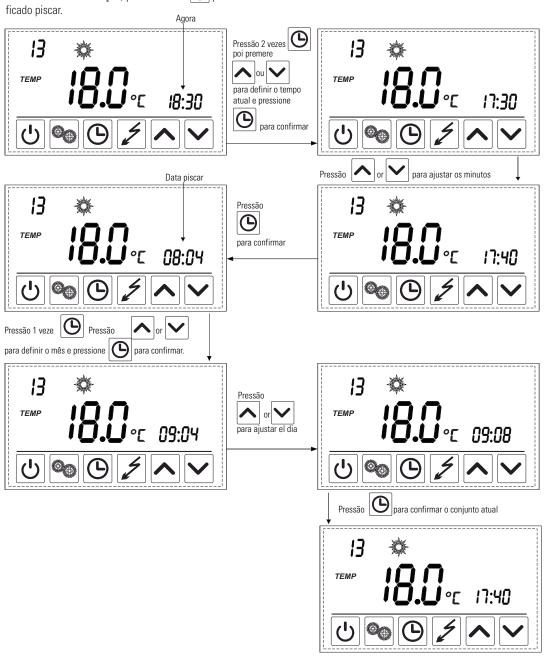
Pressionando novamente O piscará o ano exemplo **2010**.

Pressionando novamente os últimos dois dígitos piscam, e com as teclas e , definir o ano atual.

Para anular uma definição, premir a tecla quando o valor a ser modificado piscar.

Exemplo:

mudar a data e a hora, das 18:30 de 4 de agosto às 17:40 de 8 de setembro. Caso as HORAS e MINUTOS já estejam corretos, quando piscarem simultaneamente, pressionar ou para passar diretamente ao MÊS e DIA, ou o ANO.





Definir o temporizador

Em modalidade AQUECIMENTO, ECO AQUECIMENTO e INTELLIGENT é possível configurar o TEMPORIZADOR.

Definição do período 1 das 08:30 horas às 10:00 em que se deseja que a unidade permaneça ligada.

Para definir o TEMPORIZADOR, manter premida a tecla | , depois de aprox. 2 segundos, a hora, os minutos e o ícone ON 1 piscarão (-- : -- ON 1).

Pressionando novamente a tecla | 🕒 | as **horas** e **ON 1** piscam, definir a hora desejada (08) com as teclas \checkmark e \land e confirmar com \bigcirc . Definir os minutos (**00**) que piscam com as teclas $| \mathbf{v} |$ e $| \mathbf{e} |$ e confirmar com 🕒 .

Para anular as modificações durante a fase de definição, pressionar a tecla

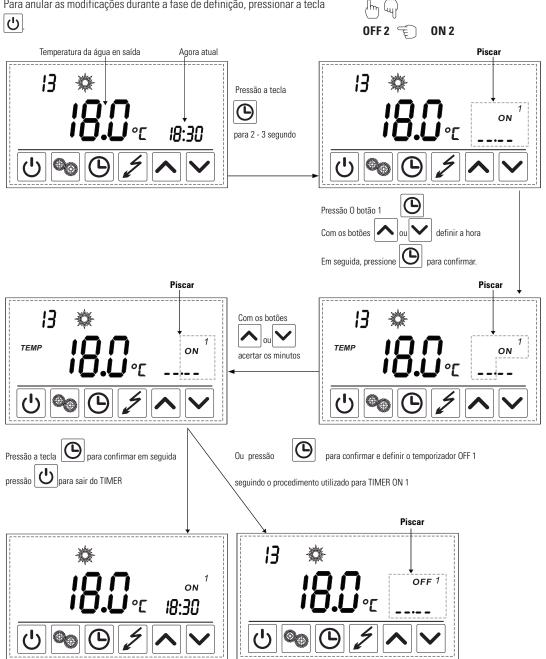
Se durante a definição do TEMPORIZADOR, não se confirma pressionando a tecla 🕒 , depois de aprox. 5 segundos se retorna à página principal e o horário inserido é adquirido.

Para definir o TEMPORIZADOR OFF 1 (10:00 horas), efetuar o mesmo procedimento indicado anteriormente.

Se desejar configurar também os outros TEMPORIZADORES disponíveis, ON 2, OFF 2, efetuar o mesmo procedimento utilizado para o TEMPORI-ZADOR ON 1 e OFF 1.

Para passar diretamente de um TEMPORIZADOR ao outro, durante a fase de definição, quando pisca<u>m o</u>u la<u>mpej</u>am simultaneamente as horas e minutos, premir as teclas | v | ou | para deslizar os vários TEMPO-RIZADOR:

ON 1 (7) OFF 1





: ON 1	: OFF 1	
(Temporizador não definido)	(Temporizador não definido)	
: ON 2	: OFF 2	

08:00 ON 1	10:00 OFF 1	
A unidade entrará em função às 08:00 horas e irá em OFF às 10:00 horas.		
16:30 ON 2	20:00 OFF 2	
A unidade entrará em função às 16:30 horas e irá em OFF às 20:00 horas.		

07:00 ON 1	: OFF 1
A unidade entrará em função às 07:00 horas e parará ao atingir a configuração definida para a água a sair, mas não irá em modalidade OFF, com nenhum TEMPORIZADOR.	(Temporizador não definido)
: ON 2	: OFF 2
(Temporizador não definido)	(Temporizador não definido)

07:00 ON 1	: OFF 1	
A unidade entrará em função às 07:00 horas e irá em OFF às 11:00 horas.		
: ON 2	11:00 OFF 2	



IMPORTANTE A unidade irá em modalidade OFF, no horário definido mesmo que não atinja a configuração definida para a água quente de saída (definir um TEMPORIZADOR adequado).

Os vários TEMPORIZADOR ON1, OFF1, OFF2 podem ser habilitados também individualmente, somente ligação, somente desligamento.

Recomenda-se definir sempre horários diferentes entre todos os TEMPORIZADOS ON e TEMPORIZADORES OFF.

Recomenda-se a definição dos temporizadores com horários ON-OFF idênticos, em seguida alguns exemplos.

08:00 ON1 10:		Horas: 07:58, a unidade está desligada.
		As 08:00 horas a unidade entra em função. Às 10:00 horas a unidade vai em modalidade OFF e permanece em OFF até às 08:00 horas do dia sucessivo.
10:00 0 N2 20:	:00 OFF2	As 10.00 floras a uffluade val effi floratidade of Fe perfilafiece effi of Fate as 00.00 floras do día sucessivo.

	08:00 ON1	08:00- 0 FF1	Horas: 07:58, a unidade está desligada.
Ì			Às 08:00 horas a unidade permanece desligada.
			Às 10:00 horas a unidade entra em função ON.
	10:00 ON2		Às 20:00 horas a unidade vai em modalidade OFF e permanece em OFF até às 08:00 horas do dia sucessivo.

Cancelar o temporizador definido

Em modalidade AQUECIMENTO, ECO AQUECIMENTO, e INTELLIGENT e em OFF é possível cancelar o TEMPORIZADOR definido.

Exemplo cancelamento TEMPORIZADOR ON 1.

Manter pressionada a tecla depois de aproximadamente 2 segundos, as HORAS piscam: SEGUNDOS e ON 1.

Premir uma vez a tecla , piscam somente HORAS: e ON 1 , premir uma vez a tecla .

Se o procedimento foi efetuado corretamente o TEMPORIZADOR foi cancelado e volta à página principal.

Exemplo cancelamento TEMPORIZADOR ON 2.

Manter pressionada a tecla depois de aproximadamente 4 segundos, piscam -- : -- e **ON 1**.

Com as teclas | ou | deslizar os vários TEMPORIZADORES:

ON 1

OFF 1

ON 2

OFF 2

selecionar o temporizador definido ON 2

Premir uma vez a tecla (b), piscam somente **HORAS**: e **ON 1**, premir uma vez a tecla (b).

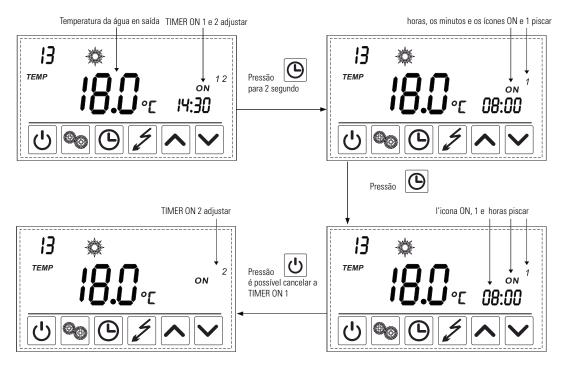
Se o procedimento foi efetuado corretamente, o TEMPORIZADOR foi cancelado e volta à página principal. Se na página principal não aparecer

ON 2, o TEMPORIZADOR ON 2 foi cancelado.

Se desejar anular a definição do definição, seguir este procedimento

Se anteriormente foram definidos o TEMPORIZADOR ON 1 e o TEMPORIZADOR ON 2.

A seguir as informações para cancelar o TEMPORIZADOR ON1.

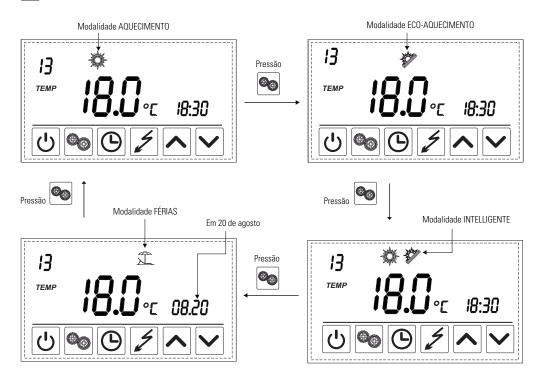


Para apagar até mesmo o TIMER ON 2 seguem o mesmo procedimento Utilizada para cancelar o TIMER ON 1



Selecionar modalidade de funcionamento

Com a unidade em OFF ou em funcionamento, premir várias vezes a tecla para selecionar a modalidade de funcionamento desejada..



MODALIDADE ECO-AQUECIMENTO

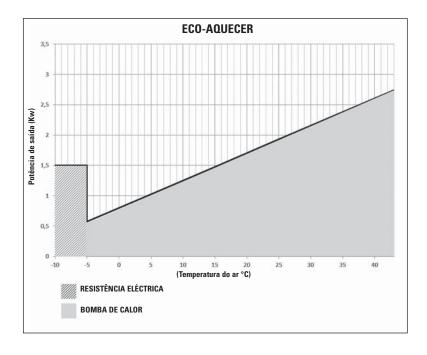
Na modalidades de funcionamento ECO-AQUECIMENTO a água é aquecida exclusivamente através da bomba de calor. O compressor entra em função quando a temperatura na parte baixa da acumulação (BTT) desceu e está abaixo da configuração menos o diferencial e para atingir a configuração.

De todo o modo, é possível acionar o aquecedor elétrico manualmente

desde que a temperatura na parte alta da acumulação (TTT) esteja inferior à configuração menos o diferencial.

O aquecedor elétrico desligar-se-á automaticamente quando a TTT atingir a configuração, ou manualmente em qualquer momento.

Se a temperatura ambiente (AT) desce sob os -5°C o compressor é interrompido e entra em função o aquecedor elétrico.



6. UTILIZAÇÃO DO ECO HOT WATER



MODALIDADE AQUECIMENTO



A modalidade de funcionamento AQUECIMENTO mantém todas as funcionalidades do ECO-AQUECIMENTO, às quais se adiciona a integração automática do aquecedor elétrico em função da temperatura do ambiente (AT):

- Se AT>25°C = funcionamento com somente bomba de calor
- Se 10°C>AT>25°C = integração do aquecedor elétrico com o tempo de atraso definível ao parâmetro r06.
- Se AT<10°C = integração do aquecedor elétrico imediata.

MODALIDADE INTELLIGENT

A modalidade INTELLING não está disponível, se selecionada o funcionamento é em modalidade AQUECIMENTO.

MODALIDADE FÉRIAS $\widehat{\mathbb{A}}$

Esta modalidade pode ser utilizada, quando não se deseja água quente por alguns dias (por ex. durante um período de férias). Deve ser definida a data de ativação da unidade depois de tê-la deixada em OFF.

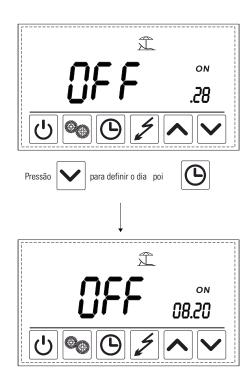
Manter pressionado por 2 segundos a tecla | para entrar na interface do temporizador.

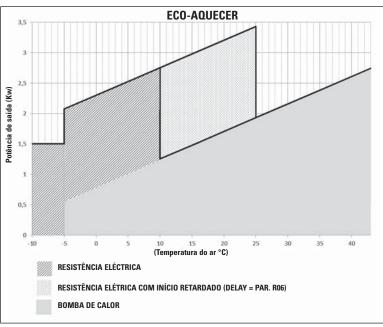
O símbolo "ON" e a DATA piscam. Definir o dia e mês em que se deseja que a unidade ative-se.

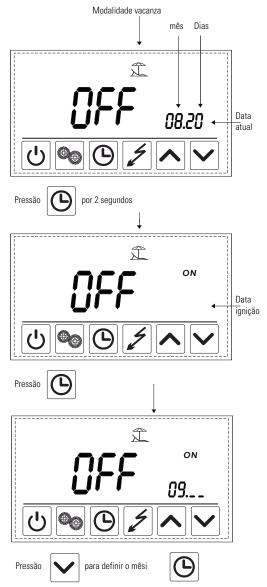
Deixando a unidade em modalidade e em OFF a unidade reiniciará o dia e mês definido anteriormente.

Depois de ter definido a data de reativação, a unidade não é deixada desligada (OFF) e em modalidade de férias, a função FÉRIAS não é

Exemplo: hoje 20 de agosto deixo a unidade em modalidade férias e em OFF e o dia 28 de setembro a unidade reiniciará automaticamente.







Para cancelar a data definida para a modalidade férias, quando o mês e ON piscarem, pressionar a tecla.



Definição da temperatura de configuração da água.

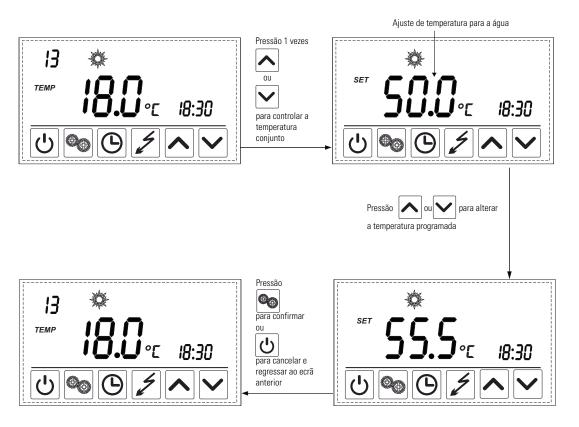
É possível escolher uma temperatura de configuração da água entre 10 °C e 60 °C com variações de 0,5 °C.

Na página principal premir ou uma vez para visualizar a temperatura atual definida

Premir novamente \vee ou \wedge para modificar o valor da temperatura.

Depois de ter configurado o valor da temperatura de configuração da água pressionar para confirmar, ou para anular as mudanças e voltar à página anterior. Se o teclado não for utilizado por aproximadamente 5 segundos, os valores definidos são confirmados automaticamente, e depois se visualizará a janela principal.

Exemplo: definir a configuração desejada da temperatura de configuração da água de 50 °C a 55.5 °C .



Acionamento da bomba de calor

Nos modos de funcionamento AQUECIMENTO e ECO-AQUECIMENTO, quando a temperatura BTT desce e se acha abaixo da configuração menos o diferencial (r03), desaparece o ícone de configuração satisfeita e inicia o compressor da bomba de calor.

Ao atingir a configuração reaparecerá o ícone de configuração satisfeita e o compressor parará.

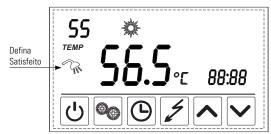
Acionamento do aquecedor elétrico

No modo de funcionamento AQUECIMENTO tem-se um accionamento automático do aquecedor elétrico.

É também possível ligar e desligar manualmente em todos os modos, mesmo com a unidade em OFF.

De qualquer maneira, o aquecedor elétrico entrará em função somente se a temperatura TTT estiver inferior à configuração menos o diferencial (r03) e desligar-se-á automaticamente ao atingir a configuração.

Premir a tecla \checkmark para ativar manualmente o aquecedor elétrico, premir novamente \checkmark para desativá-lo.





6. UTILIZAÇÃO DO ECO HOT WATER



Acionamento do circulador solar (somente para o modelo EQ 3014 ES)

Nos modos de funcionamento AQUECIMENTO e ECO-AQUECIMENTO, quando a temperatura STT supera BTT em 5°C (n03), inicia o circulador solar

Este será interrompido nos seguintes casos:

- STT< BTT+2°C
- STT<20°C
- BTT>70°C (n10)

Funcionamento do ventilador para a troca do ar.

Tipos de ícone do ventilador

Ventosa que gira .
 Indica que o ventilador está a funcionar a alta velocidade.

Ventosa que gira %.
 Indica que o ventilador está a funcionar a baixa velocidade (função não disponível)

- 3 Se não aparecer o ícone do ventilador, significa que está desligado.
- 4 Ventosa que não gira .
 Indica que o ventilador funcionará a alta velocidade quando tiver atingido a configuração para a água quente de saída.

Com a unidade em qualquer modalidades de funcionamento e também em OFF, é possível definir o funcionamento do ventilador depois que a unidade tiver atingido a configuração.

Manter sempre pressionada a tecla , depois de cerca 2 segundos aparecerá o ícone , que se refere à modalidade de ventilação a baixa velocidade (função não disponível).

Continuando a manter premida a tecla , depois de mais 2 segundos aparecerá o ícone que se refere à modalidade de ventilação a alta velocidade.

Continuando a manter pressionada a tecla \nearrow , depois de mais 2 segundos não se visualiza o ícone da ventilação, e portanto ao atingir a configuração relativa à temperatura da água de saída, o ventilador permanecerá desligado.

Função anti-legionella

A função anti-legionella está desabilitada por predefinição. Para habilitar a função anti-legionella, selecionar e definir os valores desejados, relativos aos parâmetros **g01**, **g02**, **g03**, **g04**



Função de degelo

A função de degelo é gerida de modo automático consoante os valores definidos nos parâmetros d01,d02,d03 e d04.

Há também a possibilidade de efetuar um degelo de modo manual.

Com a unidade desligada, (OFF), manter pressionada por 10 segundos a tecla (U), a seguir iniciará o degelo. A modalidade dura alguns minutos e desativa-se automaticamente.

Proteção contra o sobreaquecimento

O Eco Hot Water está equipado com proteções contra o excesso de aquecimento que servem para prevenir eventuais situações de perigo decorrentes da temperatura da água no interior da acumulação, causadas por um eventual mau funcionamento do sistema de regulação eletrónico.

Quando a temperatura dentro da acumulação aciona-se a proteção de ativação automática (OHP, intervenção ao atingir aprox. 75 °C), esta interrompe a alimentação elétrica à unidade que se desliga. Quando a temperatura desce sob o limite de intervenção da proteção OHP, restabelece-se automaticamente a alimentação à unidade que volta a funcionar. Caso a temperatura dentro da acumulação atingir valores mais elevadas, aciona-se a proteção de ativação manual (MTS, intervenção ao atingir aprox. 85 °C), que interrompe a alimentação elétrica à unidade que se desliga.

Para restabelecer o funcionamento da unidade, é necessário a intervenção de um técnico, que deve zerar a proteção MTS, pressionando o botão vermelho para a ativação manual, assegurando-se também do funcionamento correto da unidade.



A proteção contra o excesso aquecimento, acha-se atrás do painel frontal.

Quando a temperatura detectada pelo sensor BTT é igual ou superior a 70 °C a bomba do solar não é colocada em funcionamento.

A válvula VS para descarga térmica opcional, intervém quando a temperatura detectada pelo sensor TTT atinge 78 °C, e é desativada quando a temperatura desce sob 63 °C.

Comando ON-OFF remoto.

Para utilizar esta função, abrir ou fechar o contacto entre os terminais 7 e 8 da régua de bornes das ligações, (terminais ID01 - GND da placa eletrónica).

Ao abrir o contacto bloqueia-se o funcionamento da bomba de calor (compressor e ventosa) e do aquecedor elétrico.

Ao fechar o contacto a unidade volta a funcionar normalmente.

6. UTILIZAÇÃO DO ECO HOT WATER



Tabela completa dos parâmetros

Significado	Código	Parag.	Pré-definido	Variação	Palavra-passe
Parâmetro de fábrica, não modificar	,	/01	2	0~4	66
Parâmetro de fábrica, não modificar	/	/02	3	0~3	66
Função não disponível, não modificar		C01	0	0-Não/1-Sim	66
Função não disponível, não modificar	-	C02	5°C	1~10°C	66
Função não disponível, não modificar	C	C03	-1°C	-5~5°C	66
Função não disponível, não modificar	1	C04	5°C	-30~30°C	66
Temperatura sonda CT de início de degelo		d01	-5°C	-30~0°C	66
Temperatura sonda CT de fim de degelo	-	d02	8°C	2~30°C	66
Tempo de espera mínimo entre dois degelos	d d	d03	90 min	30~90min	66
Duração máxima do degelo		d04	8min	1~12min	66
		d05		1~1211111 1~10min	66
Função não disponível, não modificar			3min		
Função não disponível, não modificar	-	d06	0	0~2	66
Função não disponível, não modificar		d07	4°C	-10~20°C	66
Temperatura de configuração tratamento anti-legionella	-	g01	60°C	30~70°C	22
Tempo de duração do tratamento anti-legionella	g	g02	Omin	0~90min	22
Horário de início de tratamento anti-legionella	-	g03	0h	0~23h	22
A cada quantos dias efetuar o tratamento anti-legionella		g04	7D	7~99D	22
Parâmetro de fábrica, não modificar		E01	1	0-Manual/1-Auto	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		E02	current	-20~20	66
Parâmetro de fábrica, não modificar	E	E03	350	0~500	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		E04	100	0~500	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		E05	480	0~500	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		H01	1	0-Não/1-Sim	66
Parâmetro de fábrica, não modificar	1	H02	0	0-Não/1-Sim	66
Parâmetro de fábrica, não modificar	1	H03	0	0-Air/1-water	66
Parâmetro de fábrica, não modificar	Н	H04	1	1-30min	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		H05	0	0-Não/1-Sim	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		H06	1h	1.0~5.0h	66
Unidade de medida para as temperaturas		H07	0	0-°C /1-°F	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		H99	0	0-Não/1-Sim	66
Sonda utilizada para gerir o funcionamento do circulador solar		n01	0	0=BTT/1=TTT	66
Tempo mínimo de funcionamento do circulador solar	-	n02	3min	1-30min	66
Diferencial de temperatura em relação à sonda SST então se inicializa o circulador solar		n03	5°C	0~20°C	66
Função não disponível, não modificar		n04	0	0-Não/1-Sim	66
Função não disponível, não modificar	-	n05	00h	00~23h	66
Função não disponível, não modificar	n	n06	06h	00~23h	66
Função não disponível, não modificar	1	n07	70°C	40~90°C	66
Função não disponível, não modificar		n08	10°C	1~40°C	66
Temperatura de configuração para a válvula elétrica de descarga térmica VS		n09	78°C	50~90°C	66
Temperatura de configuração para o circulador solar	-	n10	70°C	50~90°C	22
Função não disponível, não modificar		n11	0	0-Não/1-Sim	66
Temperatura de configuração para a bomba de calor	-	r01	55°C	10~60°C	22
Função não disponível, não modificar	-	r02	45°C	40~48°C	66
Diferencial de temperaturas para a bomba de calor Habilitação diferente temperaturas de configuração para o aquecedor	r	r03	15°C	1~20°C	22
elétrico	_ '	r04	0	0-Não/1-Sim	66
Temperatura de configuração para o aquecedor elétrico		r05	55°C	30~90°C	66
Tempo de atraso do aquecedor elétrico		r06	200min	0~450min	22

6. UTILIZAÇÃO DO ECO HOT WATER

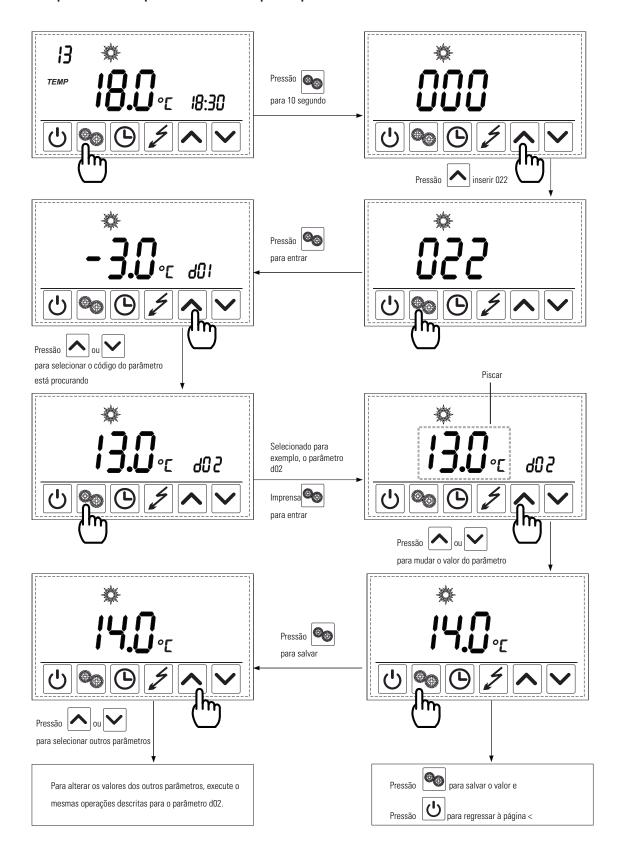


Tabela completa dos parâmetros

Significado	Código	Para.	Pré-definido	Variação	Palavra-passe
Função não disponível, não modificar		r07	0	0-No/1-Yes	66
Função não disponível, não modificar		r08	-5°C	-20~10°C	66
Temperatura ambiente abaixo da qual o aquecedor elétrico inicia sem algum tempo de atraso		r09	10°C	0~30°C	66
Temperatura ambiente abaixo da qual o aquecedor elétrico inicia com o tempo de atraso		r10	25°C	10~40°C	66
Parâmetro de fábrica, não modificar		r11	60s	0~255s	66
Função não disponível, não modificar	r	r12	-5°C	-5~-30°C	66
Função não disponível, não modificar		r13	56°C	50~65°C	66
Função não disponível, não modificar		r14	45°C	10-60°C	66
Função não disponível, não modificar		r15	-30°C	10-40°C	66
Função não disponível, não modificar		r16	-30°C	10-40°C	66
Habilitação temperatura parte alta boiler como referência para a configuração da bomba de calor		r17	0	0-No/1-Yes	66
Diferencial de temperaturas para a bomba de calor se habilitado r17=1		r18	5°C	1~20°C	66
Entrada On-Off remoto		S01	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	22
Entrada não utilizada		S02	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	66
Entrada pressóstato de baixa	S	S03	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	66
Entrada pressóstato de alta	ى ا	S04	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	66
Entrada não utilizada		S05	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	66
Entrada não utilizada		S06	Leitura	CL=Fechado/ OP=Aberto	66
Temperatura ambiente		T01	Leitura	°C	22
Temperatura parte baixa boiler		T02	Leitura	°C	22
Temperatura parte alta boiler	T	T03	Leitura	°C	22
Temperatura bateria	'	T04	Leitura	°C	22
Temperatura não utilizada		T05	Leitura	°C	22
Temperatura painel solar térmico		T06	Leitura	°C	22
Estado compressor		001	Leitura	ON/OFF	22
Estado do aquecedor elétrico		002	Leitura	ON/OFF	22
Estado válvula eletrónica 2 vias		003	Leitura	ON/OFF	22
Estado alta velocidade ventilador		004	Leitura	ON/OFF	22
Estado circulador solar	0	005	Leitura	ON/OFF	22
Estado válvula elétrica para descarga térmica		006	Leitura	ON/OFF	22
Grau de abertura válvula de laminagem		007	Leitura	0/500	66
Horas de funcionamento do compressor		800	Leitura	0~9999	66
Horas de funcionamento do aquecedor auxiliar		009	Leitura	0~9999	66



Para poder aceder aos parâmetros "Utilizador" palavra-passe 22.





7.1 Limpeza do Eco Hot Water

- Antes de qualquer serviço de manutenção certificar-se de ter removido a alimentação elétrica utilizando o interruptor específico.
- A limpeza do Eco Hot Water deve ser realizada periodicamente
- Limpar o Eco Hot Water e as grelhas de entrada e de saída de ar, removendo eventuais corpos que possam limitar a circulação livre do ar.
- Verificar que não haja partes danificadas ou vazamentos de água no Eco Hot Water e no equipamento, caso contrário solicitar a intervenção do centro de assistência autorizado para as devidas inspeções.
- Verificar frequentemente p fornecimento de água
- Falta de água ou presença de água suja podem danificar o Eco Hot Water.
- Duas ou três vezes por ano, consoante as características e a qualidade da água, verificar a funcionalidade do filtro colocado na linha de alimentação da água.

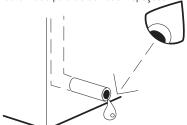
Não utilizar os seguintes produtos para a limpeza.



7.2 Verificação da descarga de água de condensado

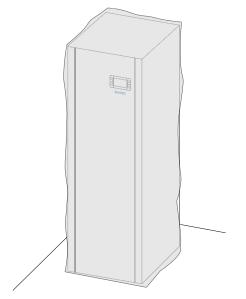
No uso invernal da bomba de calor verifique a correta drenagem da água de condensação-

- Verificar a saída de água da extremidade do tubo de descarga de condensado depois de 1 hora de funcionamento.
- Caso não saia água, solicitar a intervenção do centro de assistência autorizado para as devidas inspeções.



7.3 Antes de uma longa inatividade do Eco Hot Water

- Desligar o Eco Hot Water e a alimentação geral
- Esvaziar a água.
- Cobrir a unidade com uma cobertura protetiva adequada.



8. ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO



Sinalização de erros

Quando ocorre uma anomalia no ecrã aparecerá um código.

Caso haja várias sinalizações de funcionamento, para poder deslizar a lista dos códigos, pressionar ou . Quando os alarmes cessarem, a unidade volta a funcionar corretamente.

Se o ecră LCD acha-se em modalidade de baixo consumo (o ecră não está iluminado) e ocorre um erro, o ecră não se ilumina. Para poder iluminar o ecră, tocar 1 vez uma tecla qualquer.

Se nenhuma tecla for premida, depois de aprox. 1 minuto o ecrã obscurece-se para poupar energia.

Anomalias de funcionamento

Ecrã	Terminal	Mau funcionamento	Causa	Solução	
P01	AI02/GND	Sensor de temperatura acumulação parte baixa (sensor BTT)	O sensor de temperatura BTT está avariado (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
P02	AI03/GND	Sensor de temperatura acumulação parte alta (sensor TTT)	O sensor de temperatura TTT está avariado (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
P04	AI01/GND	Sensor da temperatura ambiente (sensor AT)	O sensor de temperatura AT está avariado (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
034p	AI06/GND	Sensor de temperatura dos painéis solares (sensor STT)	O sensor de temperatura STT está avariado (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
P05	AI04/GND	Sensor de temperatura em evaporador (sensor STT)	O sensor de temperatura CT está avariado (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
P07	AI05/GND	Resistência 6.8k ohm	A resistência está avariada (circuito aberto ou curto-circuito)	Verificar e/ou trocar o sensor	
E01	DI04/GND	Proteção alta pressão	Acionou-se o pressóstato de alta	Verificar o pressóstato de alta e o circuito de retorno	
E02	DI03/GND	Proteção baixa pressão	Acionou-se o pressóstato de baixa	Verificar o pressóstato de baixa e o circuito de retorno	
E04	DI02/GND	Ponte	A ponte foi interrompida ou tirada dos terminais	Verificar a ponte entre os terminais e/ ou substitui-lo	
E08	NET	Erro de comunicação do controlo	Fios doe crã LCD desligados	Verificar os fios do ecrã LCDy (fio azul)	



9.1 Informação para a tutela do ambiente!

Esta unidade contém gases fluorados de efeito de estufa contemplados no Protocolo de Kyoto. As operações de manutenção e de eliminação devem ser efetuadas somente por pessoal qualificado.

Diretiva 2012/19/CE (RAEE): informações aos utentes

Este produto está em conformidade com as Diretivas UE 2012/19/CE.

O símbolo do caixote do lixo barrado indicado debaixo do aparelho

indica que o produto, no fim da sua vida útil, tendo de ser tratado separadamente dos detritos domésticos, deve ser entregue a um centro de recolha seletiva para aparelhos elétricos e eletrónicos ou devolvido ao revendedor ao adquirir um novo aparelho equivalente.



O utilizador é responsável pela entrega do aparelho no fim da vida junto às estruturas de recolha apropriadas.

A recolha seletiva para o envio sucessivo do aparelho descartado para a reciclagem, para o tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui a evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e à saúda e favorece a reciclagem dos materiais dos quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas referentes aos sistemas de recolha disponíveis, contactar o serviço local de eliminação de detritos ou a loja onde o produto foi adquirido.

9.2 Normas de eliminação do velho bomba de calor

Antes de eliminar o vosso velho bomba de calor, certificar-se de que esteja desligado e com a ficha desconectada da tomada elétrica. O refrigerante contido dentro precisa de um procedimento especial para a eliminação. Os materiais de valor conteúdos no bomba de calor podem ser reciclados, informe-se junto ao seu Município ou a descarga da sua cidade. Preste atenção a não danificar as tubações do bomba de calor antes de entregá. lo à descarga. Contribua à tutela do ambiente seguindo um método de eliminação correto e não poluente.

9.3 Normas de eliminação da embalagem do novo bomba de calor

Todos os materiais de embalagem do bomba de calor devem ser eliminados sem causar danos ao ambiente. A embalagem de papelão deve ser cortado em pedaços e entregue a um centro de recolha de papel. O invólucro de plástico e poliestireno não contém flúor ou cloro hidrocarbonetos. Todos estes materiais podem ser levados à descarga e reciclados depois de um tratamento adequado. Informe-se no seu Município sobre as modalidades de eliminação de detritos.

CERTIFICADO DE GARAN	ΤΙΑ	Recibo de revisão A
Modelo do aparelho		
úmero de série da unidade interna		
ata de instalação/primeira ligação		
entro de Assistência Técnica Autorizado mpresa		Recibo de revisão "A" para o utente A ser conservado (preencher com letra de forma de modo claro e legível).
ua .E.P. Localidade	Província	
rra que a sua Garantia seja válida, convidamo-lo a se Preencher de modo claro e legível todas as partes do Enviar à Emmeti Spa em um envelope a parte "C" do ão enviar o Certificado de Garantia ou o preenc	o Certificado de Gara Certificado de Gara E himento errado d	rantia. antia dentro de 10 dias a partir da data de instalação/primeira ligação.
CERTIFICADO DE GARAN	ΤΙΑ	Recibo de revisão B
lodelo do aparelho		
úmero de série da unidade interna		
ata de instalação/primeira ligação tente ua E.P. Localidade	Província	Instalador Rua C.E.P. Localidade Província
entro de Assistência		Recibo de revisão "B" para o Centro de Assistência Qualificado (preencher com letra de forma de modo claro e legível).
ua .E.P. Localidade	Província	
CERTIFICADO DE GARAN	_	Recibo de revisão C
lodelo do aparelho		
úmero de série da unidade interna		
ata de instalação/primeira ligação		
tente		Instalador
ua .E.P. Localidade	Província	Rua C.E.P. Localidade Província
entro de Assistência		Recibo de revisão "C" para EMMETI Spa (preencher com letra de forma de modo claro e legível).
ua E.P. Localidade	Província	
.L.i. Lucandade	riovilicia	



Condições de garantia

A Emmeti Spa garante a boa execução e a qualidade dos materiais empregados.

A garantia tem validade de 2 anos para o ventiloconvetor e decorre a partir da data da primeira ligação indicado no modelo onde for previsto e convalidada pelo Centro de Assistência que efetuou a operação ou a partir da data de instalação para os outros modelos convalidada pelo pessoal que efetuou a operação, desde que não tenham transcorrido mais de 12 meses da data de aquisição Emmeti Spa, neste caso a garantia deverá ser reconhecida pelo vendedor,

O certificado deverá ser carimbado pelo pessoal que efetuar a instalação. Durante tal período, a Emmeti Spa compromete-se a reparar e/ou substituir gratuitamente, as peças que consoante o seu exclusivo critério fossem defeituosas. Tais serviços não modificam a data de decorrência da garantia.

Não pertencem à garantia: 1 - Danos decorrentes da instalação errada do aparelho ou originados por um equipamento frigorífico e/ou elétrico inadequados. 2 - Avarias decorrentes de negligência, descuido, falta de capacidade de utilização ou reparações efetuadas por terceiros não autorizados. 3 - As partes normalmente sujeitas a desgaste ou que de todo modo tenham uma duração inferior ao período de Garantia acima mencionado. Por exemplo: paineis externos, partes de plástico, filtros, cabos elétricos, etc. Para que a sua garantia seja operativa é necessário preencher de modo claro e legível todas as partes deste certificado e enviar em um envelope à Emmeti Spa para a caixa postal nº 74 Fontanafredda (PN) a parte "C" dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação.

Caso o certificado não seja enviado dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação, ou caso o mesmo não seja preenchido em todos os campos pelo comprador (em particular não seja indicada a data de instalação/primeira ligação) a Garantia considera-se expirada.

Isto também vale caso o pessoal do Serviço de Assistência Técnica do Centro de Assistência ou da Emmeti Spa constate, no momento do serviço, que a data de instalação/primeira ligação não corresponde à realidade (o que pode ser suposto pelos dados característicos do aparelho e por outros elementos)

Este certificado, deve ser sempre exibido ao pessoal do Centro de Assistência Qualificado, junto com o documento comprovante de compra (factura ou recibo fiscal), durante qualquer intervenção solicitada no período de Garantia. A Emmeti Spa não responde por eventuais danos causados a pessoas ou a coisas decorrentes de avaria, suspensão forçada de utilização do aparelho e uso impróprio.

A Garantia é válida somente nas seguintes condições: 1- O aparelho deve ser instalado por pessoal qualificado. 2 - A instalação deve estar em conformidade com as leis vigentes no território e com as nossas indicações presente no "manual de instruções". 3 - Eventuais reparações devem ser efetuadas somente pelo pessoal dos Centros de Assistências qualificados. 4 -Se estiver preenchida de modo completo, claro e legível. 5 - Se enviada à Emmeti Spa dentro de 10 dias a contar da data de aquisição. Nenhuma outra Garantia é dada pela Emmeti Spa além do que foi expressamente mencionado acima. Para qualquer controvérsia a competência para a relativa resolução é do Foro de Pordenone - Itália.

Condições de garantia

A Emmeti Spa garante a boa execução e a qualidade dos materiais empregados.

A garantia tem validade de 2 anos para o ventiloconvetor e decorre a partir da data da primeira ligação indicado no modelo onde for previsto e convalidada pelo Centro de Assistência que efetuou a operação ou a partir da data de instalação para os outros modelos convalidada pelo pessoal que efetuou a operação, desde que não tenham transcorrido mais de 12 meses da data de aquisição Emmeti Spa, neste caso a garantia deverá ser reconhecida pelo vendedor,

O certificado deverá ser carimbado pelo pessoal que efetuar a instalação. Durante tal período, a Emmeti Spa compromete-se a reparar e/ou substituir gratuitamente, as peças que consoante o seu exclusivo critério fossem defeituosas. Tais serviços não modificam a data de decorrência da garantia.

Não pertencem à garantia: 1 - Danos decorrentes da instalação errada do aparelho ou originados por um equipamento frigorífico e/ou elétrico inadequados. 2 - Avarias decorrentes de negligência, descuido, falta de capacidade de utilização ou reparações efetuadas por terceiros não autorizados. 3 - As partes normalmente sujeitas a desgaste ou que de todo modo tenham uma duração inferior ao período de Garantia acima mencionado. Por exemplo: paineis externos, partes de plástico, filtros, cabos elétricos, etc. Para que a sua garantia seja operativa é necessário preencher de modo claro e legível todas as partes deste certificado e enviar em um envelope à Emmeti Spa para a caixa postal nº 74 Fontanafredda (PN) a parte "C" dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação.

Caso o certificado não seja enviado dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação, ou caso o mesmo não seja preenchido em todos os campos pelo comprador (em particular não seja indicada a data de instalação/primeira ligação) a Garantia considera-se expirada.

Isto também vale caso o pessoal do Serviço de Assistência Técnica do Centro de Assistência ou da Emmeti Spa constate, no momento do serviço, que a data de instalação/primeira ligação não corresponde à realidade (o que pode ser suposto pelos dados característicos do aparelho e por outros elementos)

Este certificado, deve ser sempre exibido ao pessoal do Centro de Assistência Qualificado, junto com o documento comprovante de compra (factura ou recibo fiscal), durante qualquer intervenção solicitada no período de Garantia. A Emmeti Spa não responde por eventuais danos causados a pessoas ou a coisas decorrentes de avaria, suspensão forçada de utilização do aparelho e uso impróprio.

A Garantia é válida somente nas seguintes condições: 1- O aparelho deve ser instalado por pessoal qualificado. 2 - A instalação deve estar em conformidade com as leis vigentes no território e com as nossas indicações presente no "manual de instruções". 3 - Eventuais reparações devem ser efetuadas somente pelo pessoal dos Centros de Assistências qualificados. 4 -Se estiver preenchida de modo completo, claro e legível. 5 - Se enviada à Emmeti Spa dentro de 10 dias a contar da data de aquisição. Nenhuma outra Garantia é dada pela Emmeti Spa além do que foi expressamente mencionado acima. Para qualquer controvérsia a competência para a relativa resolução é do Foro de Pordenone - Itália.

Condições de garantia

A Emmeti Spa garante a boa execução e a qualidade dos materiais empregados.

A garantia tem validade de 2 anos para o ventiloconvetor e decorre a partir da data da primeira ligação indicado no modelo onde for previsto e convalidada pelo Centro de Assistência que efetuou a operação ou a partir da data de instalação para os outros modelos convalidada pelo pessoal que efetuou a operação, desde que não tenham transcorrido mais de 12 meses da data de aquisição Emmeti Spa, neste caso a garantia deverá ser reconhecida pelo vendedor,

O certificado deverá ser carimbado pelo pessoal que efetuar a instalação. Durante tal período, a Emmeti Spa compromete-se a reparar e/ou substituir gratuitamente, as peças que consoante o seu exclusivo critério fossem defeituosas. Tais serviços não modificam a data de decorrência da garantia.

Não pertencem à garantia: 1 - Danos decorrentes da instalação errada do aparelho ou originados por um equipamento frigorífico e/ou elétrico inadequados. 2 - Avarias decorrentes de negligência, descuido, falta de capacidade de utilização ou reparações efetuadas por terceiros não autorizados. 3 - As partes normalmente sujeitas a desgaste ou que de todo modo tenham uma duração inferior ao período de Garantia acima mencionado. Por exemplo: paineis externos, partes de plástico, filtros, cabos elétricos, etc. Para que a sua garantia seja operativa é necessário preencher de modo claro e legível todas as partes deste certificado e enviar em um envelope à Emmeti Spa para a caixa postal nº 74 Fontanafredda (PN) a parte "C" dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação.

Caso o certificado não seja enviado dentro de 10 dias a contar da data de instalação/primeira ligação, ou caso o mesmo não seja preenchido em todos os campos pelo comprador (em particular não seja indicada a data de instalação/primeira ligação) a Garantia considera-se expirada.

Isto também vale caso o pessoal do Serviço de Assistência Técnica do Centro de Assistência ou da Emmeti Spa constate, no momento do serviço, que a data de instalação/primeira ligação não corresponde à realidade (o que pode ser suposto pelos dados característicos do aparelho e por outros elementos)

Este certificado, deve ser sempre exibido ao pessoal do Centro de Assistência Qualificado, junto com o documento comprovante de compra (factura ou recibo fiscal), durante qualquer intervenção solicitada no período de Garantia. A Emmeti Spa não responde por eventuais danos causados a pessoas ou a coisas decorrentes de avaria, suspensão forcada de utilização do aparelho e uso impróprio.

A Garantia é válida somente nas seguintes condições: 1- O aparelho deve ser instalado por pessoal qualificado. 2 - A instalação deve estar em conformidade com as leis vigentes no território e com as nossas indicações presente no "manual de instruções". 3 - Eventuais reparações devem ser efetuadas somente pelo pessoal dos Centros de Assistências qualificados. 4 -Se estiver preenchida de modo completo, claro e legível. 5 - Se enviada à Emmeti Spa dentro de 10 dias a contar da data de aquisição. Nenhuma outra Garantia é dada pela Emmeti Spa além do que foi expressamente mencionado acima. Para qualquer controvérsia a competência para a relativa resolução é do Foro de Pordenone - Itália.